

The China Mail.

Established February, 1845.

VOL. XXXVIII. No. 5945.

號十月八年二十八百八千一英

HONGKONG, THURSDAY, AUGUST 10, 1882.

日七廿月六年午壬

PRICE, \$24 PER ANNUM.

AGENTS FOR THE CHINA MAIL.

LONDON:—F. ALGAR, 11 & 12, Clement's Lane, Lombard Street, E. O. GORDON STREET & CO., 30, Cornhill. GORDON & GORDON, 10, Abchurch Lane, E. C. BATES & CO., 27, Wallbrook, E. C. SAMUEL DRACON & CO., 150 & 154, Leadenhall Street.

PARIS AND EUROPE:—GALVEN & FRANCES, 38, Rue Lafayette, Paris. NEW YORK:—ANDREW WIND, 139, Nassau Street.

AUSTRALIA, TASMANIA, AND NEW ZEALAND:—GORDON & GORDON, Melbourne and Sydney.

SAN FRANCISCO and American Ports generally:—BRAN & BLACK, San Francisco.

SINGAPORE, STRAITS, &c.:—SAYLE & Co., Singapore. G. HELMSSEN & Co., Malacca.

CHINA:—Macao, Messrs A. de MELO & Co. Swatow, CAMPBELL & Co. Amoy, WILSON, NICOLLE & Co. Fuzhou, HENRI & Co. Shanghai, LANE, CRAWFORD & Co. and KELLY & WALSH. Yokohama, LANE, CRAWFORD & Co.

Banks.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

PAID-UP CAPITAL, \$5,000,000 Dollars. RESERVE FUND, \$2,100,000 Dollars.

COURT OF DIRECTORS.

Chairman—H. L. DALRYMPLE, Esq. Deputy Chairman—W. M. REYNOLDS, Esq. H. HOFFMAN, Esq. M. E. SASSON, Esq. HON. F. B. JOHNSON, Esq. C. VINCENT SMITH, Esq. A. F. McGEHEE, Esq. W. S. YOUNG, Esq. F. D. SASSON, Esq.

CHIEF MANAGER. Hongkong, THOMAS JACKSON, Esq. MANAGER. Shanghai, EDWIN CAMERON, Esq. LONDON BANKERS:—London and County Bank.

HONGKONG. INTEREST ALLOWED.

ON Current Deposit Account at the rate of 2 per cent. per annum on the daily balance.

For Fixed Deposits:—

For 3 months, 3 per cent. per annum. " 6 " 4 per cent. " " 12 " 5 per cent. " "

LOCAL BILLS DISCOUNTED.

Credits granted on approved Securities, and every description of Banking and Exchange business transacted.

Profits, granted on London, and the chief Commercial places in Europe, India, Australia, America, China and Japan.

T. JACKSON, Chief Manager.

Offices of the Corporation, No. 1, Queen's Road East.

Hongkong, March 22, 1882.

ORIENTAL BANK CORPORATION.

(Incorporated by Royal Charter.)

PAID-UP CAPITAL, \$21,500,000.

LONDON BANKERS:—BANK OF ENGLAND.

UNION BANK OF LONDON.

BANK OF SCOTLAND, LONDON.

RATES OF INTEREST ALLOWED ON DEPOSITS.

At 3 months' notice 3 per cent. per annum. " 6 " " 4 " " " 12 " " 5 " " "

Current Accounts kept on Terms which may be learnt on application.

Hongkong, June 1, 1882.

Notices of Firms.

NOTICE.

THE Undersigned has Admitted Mr. ARTHUR GEORGE STOKES into Partnership from this date, and the Business in future will be conducted under the Style of "MORGAN & STOKES."

W. MORGAN.

39, QUEEN'S ROAD, Hongkong, August 1, 1882. au15

NOTICE.

MR. WILLIAM RICHARD LOXLEY is authorized to Sign our Firm for Procurement during our temporary Absence from Hongkong.

SAYLE & Co.

Hongkong, August 8, 1882. au15

Insurances.

MANCHESTER FIRE INSURANCE COMPANY OF MANCHESTER AND LONDON.

ESTABLISHED 1824.

Capital of the Company £1,000,000 Sterling of which is paid up £2,100,000 " Reserve Fund of £2,100,000 " Annual Income £250,000 "

THE Undersigned have been appointed Agents for the above Company at Hongkong, Canton, Fookow, Shanghai, and Hankow, and are prepared to grant Insurances at current rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, October 18, 1882.

NOTICE.

QUEEN FIRE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned are prepared to accept Risks on First Class Godowns at 1 per cent. net premium per annum.

NORTON & Co., Agents.

Hongkong, May 19, 1881.

Insurances.

NORTH BRITISH & MERCANTILE INSURANCE COMPANY.

THE Undersigned, Agents of the above Company, are authorized to Insure against FIRE at Current Rates.

GILMAN & Co.

Hongkong, January 1, 1882.

THE CITY OF LONDON FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

CAPITAL, £2,000,000 PAID-UP, £200,000. PAID-UP RESERVE FUND, £50,000.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Company are prepared to ACCEPT RISKS against FIRE at Current Rates.

GEO. R. STEVENS & Co.

Hongkong, January 1, 1882.

LONDON AND PROVINCIAL FIRE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

Subscribed Capital—One Million Sterling.

THE Undersigned, having been appointed Agents in Hongkong and Canton for the above Company, are prepared to issue Policies covering FIRE RISKS at Current Rates.

ADAMSON, BELL & Co.

Hongkong, July 29, 1882.

THE LONDON ASSURANCE

INCORPORATED BY ROYAL CHARTER OF His Majesty King George The First, A. D. 1720.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Corporation are prepared to grant Insurances as follows:—

Marine Department.

Policies at current rates, payable either here, in London or at the principal Ports of India, China and Australia.

Fire Department.

Policies issued for long or short periods at current rates.

Life Department.

Policies issued for sums not exceeding £5,000 at reduced rates.

HOLLIDAY, WISE & Co.

Hongkong, July 25, 1872.

LANCASHIRE INSURANCE COMPANY.

(FIRE AND LIFE.)

CAPITAL—TWO MILLIONS STERLING.

THE Undersigned are prepared to grant Policies against the Risk of FIRE on Buildings or on Goods stored therein, on Goods on board Vessels and on Hulls of Vessels in Harbour, at the usual Terms and Conditions.

Proposals for Life Assurances will be received, and transmitted to the Directors for their decision.

If required, protection will be granted on first class Lives up to £1000 on a Single Life.

For Rates of Premiums, forms of proposals or any other information, apply to

ARNHOLD, KARBERG & Co., Agents, Hongkong & Canton.

Hongkong, January 4, 1867.

THE TOKIO MARINE INSURANCE COMPANY, LIMITED.

THE MITSU BISHI MAIL S. S. CO. have been appointed Agents for the above Company, the Undersigned is prepared to accept MARINE RISKS at Current Rates and usual Discounts.

H. J. H. TRIPP, Agent, M. B. M. S. S. Co.

Hongkong, April 28, 1882. oc27

YANGTSE INSURANCE ASSOCIATION.

CAPITAL (Fully Paid-up) £1,400,000.00. PRIMA RISK RESERVE FUND £250,000.00. SPECIAL RESERVE FUND £250,000.00.

TOTAL CAPITAL AND ACCUMULATIONS, 6th April, 1882, £1,900,000.00.

Directors:—H. DE C. FORBES, Esq., Chairman. J. H. PINCKNEY, Esq., W. MEYER, Esq., A. J. M. INVERARY, Esq., G. H. WHEELER, Esq.

HEAD OFFICE—SHANGHAI. Messrs BARRING BROTHERS & Co., Bankers.

RICHARD BLACKWELL, Esq., Agent, 68 and 69, Cornhill.

Policies granted on Marine Risks to all parts of the World.

Subject to a Charge of 12 per cent. for Interest on Shareholders' Capital, all the PROFITS of the UNDERWRITING BUSINESS are annually distributed among all Contributors of Business (whether Shareholders or not) in proportion to the Premium paid by them.

RUSSELL & Co., Agents.

Hongkong, May 8, 1882. 1oc82

THE SOUTH BRITISH FIRE AND MARINE INSURANCE COMPANY OF NEW ZEALAND.

CAPITAL £1,000,000 (One Million Sterling). Unlimited Liability of Shareholders.

THE Undersigned having been appointed Agents for the above Company are prepared to accept FIRE and MARINE RISKS at Current Rates, allowing usual Discounts.

GEO. R. STEVENS & Co.

Hongkong, July 1, 1881.

For Sale.

LANE, CRAWFORD & Co.

HAVE Received for their NEW FURNISHING DEPARTMENT, A FULL STOCK OF HOUSEHOLD LINEN, &c., comprising:—COTTON and LINEN SHEETING. PILLOW LINEN.

TABLE CLOTHS and DAMASK. TABLE COVERS.

COTTON and UNION TICKING. BED QUILTS.

NAPKINS. TOILET COVERS. GLASS CLOTH.

TOWELS and TOWELLING OF ALL DESCRIPTIONS. &c., &c., &c.

ESTIMATES GIVEN, FOR FURNITURE, BED and TABLE LINEN, CURTAINS and WINDOW HANGINGS, CARPETS.

CROCKERY, GLASSWARE, ELECTRO WARE &c., &c., &c.

Hongkong, July 18, 1882.

For Sale.

FOR PRIVATE SALE.

WHITE BUILDINGS BLOCK.

MARINE LOT No. 65, containing 4 Substantially Built HOUSES and 4 Large GRANITE GODOWNS in the PRAYA EAST, and 17 CHINESE HOUSES in QUEEN'S ROAD EAST. The above Property will be Sold in One Lot or in 4 separate Lots of One House and 1 Godown in a Lot, and the 17 HOUSES in another Lot.

For Price and Particulars, apply to LEONG LUN PO; or to J. M. GUBDES, Auctioneer.

Hongkong, July 19, 1882.

SAYLE & Co.'s SHOWROOMS. &c., &c., &c.

SAYLE & Co. have Received and are now showing a Large ASSORTMENT of NEW and USEFUL BOOKS, HISTORY, BIOGRAPHY and SCIENTIFIC WORKS, BOOKS OF TRAVELS, NOVELS, &c., &c., &c.

The Whole will be Sold under Publisher's Prices to effect a speedy clearance.

Ten per cent. Discount for Cash.

SAYLE & Co., Queen's Road.

Hongkong, August 7, 1882. au21

FOR SALE.

JULES MUMM & Co.'s CHAMPAGNE.

Quarts, £17 per 1 doz. Case. Pints, £18 per 2 doz. " " GIBB, LIVINGSTON & Co.

Hongkong, November 1, 1881.

FOR SALE.

B. & E. PERRIER'S CHAMPAGNE, CARTE BLANCHE.

Pints, £18 per 2 doz. Case. 1/2 Pints, £19 per 4 dozen " " GILMAN & Co.

Hongkong, June 28, 1882.

FOR SALE.

THE CELEBRATED CARLTON WHISKY.

11 YEARS OLD. \$14..... Case of 1 doz. SIEMSEN & Co.

Hongkong, July 22, 1882. au22

To Let.

TO LET.

(WITH IMMEDIATE POSSESSION.)

THE NEW FAMILY RESIDENCE situated next to EXCELSIOR on Robinson Road, replete with every convenience, TENNIS LAWNS, STABLES, &c.

Also, 6 FIRST-CLASS GODOWNS of all Sizes—Water-side. Inspection is invited.

Apply to SHARP, TOLLER & JOHNSON.

Hongkong, June 15, 1882.

TO BE LET.

THE STORE now occupied by the AMERICAN NOVELTY COMPANY in MARINE HOUSE, QUEEN'S ROAD CENTRAL.

Apply to HONGKONG DISPENSARY.

Hongkong, August 1, 1882.

TO LET.

NO. 9, SEYMOUR TERRACE, Nos. 2 and 4, PEDDAR'S HILL, No. 4, OLD BARRY STREET, No. 6, QUEEN'S ROAD CENTRAL (lately occupied by PACIFIC MAIL S. S. Co.)

Apply to DAVID SASSON, SONS & Co.

Hongkong, July 24, 1882.

GODOWNS—TO LET.

PRAYA EAST and WANCHAI ROAD. For Particulars, apply to SIEMSEN & Co.

Hongkong, April 26, 1882.

Intimations.

WANTED.

AN Intelligent YOUNG PORTUGUESE as GODOWN KEEPER.

Reply by Letter only to "C," Overseas of this Paper.

Hongkong, August 7, 1882. au14

NOTICE.

THE Undersigned have been appointed SOLE AGENTS for the Sale of their GOODS by Messrs KYNOCHE & Co., of WITTON, near BRIMINGHAM.

MEYER & Co.

Hongkong, August 13, 1881. 13au82

NOTICE OF REMOVAL.

ON or about the 14th Instant, the Offices and Sample Room of the "AMERICAN NOVELTY COMPANY," will be located in the Upper Portion of the Building, MARINE HOUSE, QUEEN'S ROAD.

S. B. LEWIS, Manager.

Hongkong, August 7, 1882.

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

HONGKONG & SHANGHAI BANKING CORPORATION.

NOTICE is hereby given, that the Ordinary Half-Yearly MEETING of the SHAREHOLDERS in this CORPORATION will be held at the CITY HALL, Hongkong, on FRIDAY, the 18th day of August, current, at THREE O'CLOCK P.M., for the purpose of receiving the Report of the Court of Directors, together with a Statement of Accounts to 30th June, 1882.

By Order of the Court of Directors, T. JACKSON, Chief Manager.

Hongkong, August 1, 1882. au18

Intimations.

LATEST NEWS FROM ANNAM.

To the Editor of the "CHINA MAIL."

AN ANNAM, returned from a port in Annam, has made certain statements regarding late events in that country to the following effect:—

The French Naval Expedition, he says, after capturing Tung-king, were about to restore the country to the Annamese. Just then, however, it happened unexpectedly that a certain merchant, having had a quarrel with an Annamese official, was executed by the Annamese Government. It is said that merchant was Hung Tai-luk (Big Elk Lock) who has come from the South (Straits) and was a British subject. After his execution, the Annamese officials said that they were really unaware at the time of the nationality of that person. But the French officials on the spot are said to have declared that it was a case which concerned them, and to have argued that, having now for seven years had a Treaty with Annam regarding the opening of the trade route to Yunnan, which after all had not been opened yet, they had now come with their gunboats to have the matter attended to, yet, as Hung Tai-luk, a British subject who had in a sudden fit of insanity acted in an extraordinary manner, had been put to death by the Annamese, the probability now was that England would take advantage of this case to interfere in the whole affair; but whereas this trade route had already been taken in hand by France, which had done so much for it, it might now be impossible to prevent England using this pretext to interfere and dispute the route which would then have reverently to be offered by the Annamese to the English, and that therefore the interests of both, Annam and France, had been grievously injured.

The above statements have been made to us in all circumstances, but thinking them over carefully they appear to be like ill-founded gossip. Hung Tai-luk was but a commercial adventurer, a Chinaman by birth, though he gave himself out for a British subject. But there is no proof whatever for this assertion. At the time the French troops were still in Tonquin, and the provincial authorities of Annam were at the time anxiously engaged in guarding and protecting the country, Tai-luk, however, acted in such a reckless manner as to cause people to suspect and dread him, so that those in charge of the peace of the locality could not possibly allow him to continue his proceedings. Their action was therefore entirely in accordance with the requirements of international law. As to England, she invariably acts in an honest and straightforward manner and in a spirit of

For Sale.

MacEWEN, FRICKEL & Co.
No. 63, Queen's Road East,
(OPPOSITE THE COMMISSARIAT)
ARE NOW LANDING, EX
BRITISH BARQUE
"STILLWATER."

DEVOS'S NONPAREIL
BRILLIANT
KEROSENE OIL,
150° test.

SPARTAN COOKING
STOVES.

FAIRBANKS SCALES
OAKUM.
TAR.

EX "AMERICAN MAIL"

ALFONSO
CRACKER
COMPANY'S BISCUITS in 5 lb
tins, and lower.
Alphabetical BIS
CUITS.
Fancy Sweet Mixed
BISCUITS.
Ginger CAKES.
Soda BISCUITS.
Oyster BISCUITS.

Cracked WHEAT.
OATMEAL.
HOMINY.
CORNMEAL.

TOPOCAN BUTTER.
Eastern and California CHEESE.
Holland CODFISH.
Prime HAMS and BACON.
Eagle Brand Condensed MILK.
PEACH and APPLE BUTTER.
Potted OX-TONGUES.
Family PIG-PORK in 5 lb cans and pieces.
Paragon MACKEREL in 5 lb cans.
Boat Ideal SALMON in 5 lb cans.
Outing's Dessert FRUITS in 2 1/2 lb cans.
"Canned CORNED BEANS in 5 lb cans.
"Potted SAUSAGES and Sausage MEAT.
"Assorted PEPPERS.
"Assorted PICKLES.
"MINCEMEAT.
COMB HONEY in Original Frames.
Richardson & Robbin's Celebrated Potted MEATS.
Richardson & Robbin's Curried OYSTERS.
"Lunch TONGUE.
McCarthy's Sugar LEMONADE.
Clam CHOWDER.
Smoked SALMON.
Green TURTLE in 2 1/2 lb cans.
&c., &c., &c.

A LARGE ASSORTMENT OF STORES,
including:
TUESDAY'S DESSERT FRUITS.
ALMONDS and RAISINS.
PIONO TONGUES.
COCOATINA.

VAN HOUTEN'S COCOA.
LEBON & EPI'S COCOA.
FRENCH PLUMS.
PATE DE FOIE GRAS.

MINCEMEAT.
SAUSAGES.
BROWN.
ISIGNY BUTTER.

DANISH BUTTER.
BREAKFAST TONGUES.
ANCHOVIES.
ASPARAGUS.
SOUPS, &c.

WINES AND SPIRITS.

CHAMPAGNES.
HIPPON'S MONOPOLE & WHITE
SEAL.
VEUVE CLICQUOT PONSARDIN.
JULES MUMM & Co., pints & quarts.

CLARETS.
CHATEAU MARGAUX.
CHATEAU LA ROSE, pints & quarts.
CHATEAU LA FITE, " "
JES. GRAVIER, " "
BREAKFAST CLARET, " "

SHERRIES and PORT.
SACCO'S MANZANILLA & AMON-
TILLADO.
SACCO'S OLD INVALID PORT
(1848).
Hoy's PORT.

BRANDY, WHISKY, LIQUEURS, &c.
1 and 3-star HENNESSY'S BRANDY.
BISQUIT DUBOIS & Co.'s BRANDY.
FINEST OLD BOURBON WHISKY.
KINSEY'S OLD WHISKY.
ROYAL GLENDEE WHISKY.
CHATEAU D'OR.
MARASCHINO.
CURACAO.
ANGOSTURA, BAKER'S and ORANGE
BITTERS.
&c., &c., &c.

RASS'S ALE, bottled by CAMERON and
SAUNDERS, pints and quarts.
GUINNESS'S STOUT, bottled by E. &
J. BORE, pints and quarts.
PILSENER BEER, in quarts.
DRAUGHT ALE and PORTER, by the
Gallon.
ALE and PORTER, in hogsheads.

SPECIAL SELECTED

CIGARS.

Fine New Season's CUMSHAW TEA, in
5 and 10 catty boxes.
BREAKFAST CONGO at 25 cents p. lb.
SEASIDE LIBRARY, 15 to 25 cents.
FRANKLIN SQUARE LIBRARY, 15 to
25 cents.

Mum's PATENT FIRE-PROOF
BOXES, and CASH BOXES, at
Manufacturer's Prices.
Hongkong, June 1, 1882.

Mails.

U. S. MAIL LINE.

PACIFIC MAIL STEAMSHIP
COMPANY.
THROUGH TO NEW YORK, VIA
OVERLAND RAILWAYS, AND THROUGH
AT YOKOHAMA, AND SAN FRANCISCO.

THE U. S. Mail Steamship CITY OF
TOKYO will be despatched for San
Francisco, via Yokohama, on SATURDAY,
the 12th August, 1882, at Noon, taking
Passengers, and Freight, for Japan, the
United States, and Europe.
Through Bills of Lading issued for trans-
portation to Yokohama and other Japan
Ports, to San Francisco, to Atlantic and
Inland Cities of the United States, via Ore-
land Railway, to Havana, Trinidad, and
Demerara, and to ports in Mexico, Central
and South America, by the Company's and
connecting Steamers.
Through Passage Tickets granted to
England, France, and Germany by all
trans-Atlantic lines of Steamers.
On payment RETURN PASSAGE TICKETS a
Reduction of 25 % is made.
Freight will be received on board until 4
p.m. on the 11th August. Parcel Packages
will be received at the office until 5 p.m.,
same day; all Parcel Packages should be
marked to address in full; value of same
is required.
Consular Invoices to accompany Overland
Cargo should be sent to the Company's
Office in Scaled Envelopes, addressed to the
Collector of Customs at San Francisco.
For further information as to Passage
and Freight, apply to the Agency of the
Company, No. 50A, Queen's Road Central.
CHAS. D. HARMAN,
Agent.

Hongkong, July 31, 1882.

Intimations.

NOTICE OF REMOVAL.

THE SHIPBUILDING YARD and the
Whole ENGINE DEPARTMENT of the
Undersigned have been REMOVED
from No. 9, MIDDLE STREET, West Point,
Hongkong, to Kwong Chung, opposite
Hongkong, close to the right side of the
GOVERNMENT COAL SILEX, where ample ac-
commodation has been secured for Building
or Repairing Large Vessels.
Orders or Communications from Hong-
kong side can be made either through Mr.
TAN YU KIU, Chinese Mail Office or KUY
CHUNG TAT, Honan Street.

TAN A-MOW,
Master of New Kiu,
Shipbuilder and Engine Manufacturer,
KWONG CHUNG opposite
Hongkong.
Hongkong, August 7, 1882. au7

WILLIAM DOLAN,
SAIL-MAKER & SHIP-CHANDLER,
22, PRAYA CENTRAL.

COTTON DUCKS, HEMP CANVAS,
MANILA ROPE, AMERICAN
OAKUM, LIFE BOYS,
CORK JACKETS,
&c., &c., &c.
Hongkong, May 1, 1882.

WASHING BOOKS.
(In English and Chinese.)
WASHERMAN'S BOOKS, for the use
of Ladies and Gentlemen, can now
be had at this Office. Price, \$1 each.
China Mail Office.

BRITISH NORTH Borneo
EMIGRATION AGENCY.

MESSES. BIRLEY & Co.'s OFFICES,
QUEEN'S ROAD.

Mr. Andrew Wind,
News Agent, &c.

EE. NASSAU STREET, NEW YORK:
is authorized to receive Subscriptions
Advertisements, &c., for the China Mail,
Overland China Mail, and China Review.

TAKASIMA COLLIERY.

THE Undersigned has been appointed
AGENT for the SALE of the above
COAL at HONGKONG, from and after this
date.
H. J. H. TRIPP,
Whan Bihi Mail S. S. Co.
Hongkong, April 26, 1882. au27

NEWS FOR HOME.

The Overland China Mail.
(The Great Overland Paper in China.)
PUBLISHED AT THE "CHINA MAIL" OFFICE
IN TIME FOR THE ENGLISH MAIL.

Continuing from 72 to 84 columns of closely-
printed matter.

THE CHINESE MAIL
This paper is now issued every day.
The subscription is fixed at Four
Dollars per annum, delivered in Hong-
kong, or Nine Dollars if by Post, in ad-
vance, including postage to Coast ports.
It is the first Chinese Newspaper ever
issued under purely native direction.
The chief support of the paper is of course
derived from the native community,
amongst whom also are to be found the
merchants and business men necessary to
place it on a business and legal footing.
The proprietors, basing their estimates
upon the most reliable information from
the various Ports in China and Japan,
from Australia, California, Singapore, Pe-
nang, Saigon, and other places frequented by
the Chinese, consider themselves justified
in guaranteeing a large and ever-increasing
circulation. The advantages offered to ad-
vertisers are therefore unusually great, and
the foreign community generally will find
it to their interest to avail themselves of
them.
The field open to a paper of this descrip-
tion is conducted by native efforts, but
progressive and and enterprise in lan-
guage is almost limitless. It on the one hand
commands Chinese belief and interest,
while on the other it deserves every aid
that can be given to it by foreigners.
Like English journals it contains Editorials,
Local, Shipping, and Commercial
News, and Advertisements.
Subscription orders for the above may be
sent to
GEO. MURRAY BAIN,
China Mail Office.

Not Responsible for Debts.

Neither the Captain, the Agents, nor
Owners will be Responsible for any
Debt contracted by the Officers or
Crew of the following Vessels, during
their stay in Hongkong Harbour:
—**AGRICAN**, British steamer, Captain T.
Thomas—Arnhold, Karberg & Co.
—**ANGEL**, British steamer, Capt. F. G.
Stratton—Russell & Co.
—**ALYON**, British steamer, Capt. A. H.
MacTavish—D. Sassoon, Sons & Co.
—**FEI LUNG**, British steamer, Capt. W. N.
Allison—D. Sassoon & Co.
—**FELETA**, German steamer, Captain A.
Miller—Siemssen & Co.
—**HARDWICK**, British steamer, Captain S.
G. Topp—Captain.
—**LENOR**, British steamer, Captain D.
Scott—Jardine, Matheson & Co.
—**MAJENTA**, British brigantine, Captain H.
Coallister—Jardine, Matheson & Co.
—**RAJANANTANTAN**, Brit. steamer, Capt.
W. Y. Hunter—Yuen Fat Hong.
—**SEA WITCH**, American ship, Capt. John
H. Drew—Russell & Co.
—**SOLWAY**, British steamer, Captain Robt.
Jarvis—Butterfield & Swire.
—**SURPERE**, American barque, Capt. C. B.
Averill—Arnhold, Karberg & Co.

Entertainment.

THEATRE ROYAL,
CITY HALL, HONGKONG.

A GRAND THEATRICAL AND
MUSICAL PERFORMANCE
will be given
TO-MORROW EVENING,
the 11th August, 1882.

FOR THE BENEFIT OF
MR. R. D'ORSAY OGDEN.

UNDER THE DISTINGUISHED PATRONAGE OF
HIS EXCELLENCY THE ADMINISTRATOR,
H. E. MAJOR-GENERAL SARGENT, C.B., AND
COLONEL PARNELL, C.B., and Officers of
H.M.'s 3rd Regt. (The Buffs),
who will be produced
J. B. BUCKSTON'S CELEBRATED OLD ENGLISH
COMEDY ENTITLED
"JEALOUSY."

FOLLOWED BY A
GRAND VOCAL AND INSTRUMENTAL
CONCERT.

In which over Fifty Artists (Amateur and
professional) will take part. The Entertain-
ment will conclude with a new Local Bar-
letta.

IN ONE ACT, ENTITLED
"THE WANDERING MINSTREL,"
in which the celebrated titled votary of
APOLLO will appear.

By kind consent of COLONEL PARNELL and
the Officers, the Full Band of the Regi-
ment will assist in the Performance.

Prices of Admission:
Dress Circle Reserved, Two Dollars.
Stalls Reserved, One Dollar.
Unreserved Seats, One Dollar.

Seats may be secured at Messrs KELLY &
WALSH'S, Queen's Road.

Doors open at 8.30, to commence at 9 o'clock.
Hongkong, August 10, 1882. au12

To-day's Advertisements.

OCEAN STEAMSHIP COMPANY.

FOR YOKOHAMA (DIRECT.)
The Co's Steamship
"Tandoo,"
Captain FURBY, will be
despatched on or about
the 16th instant.

For Freight or Passage, apply to
BUTTERFIELD & SWIRE,
Agents.
Hongkong, August 10, 1882.

FOR SYDNEY AND MELBOURNE.
(Taking through Cargo to NEW ZEALAND,
NEW CALEDONIA, FIJI and
TASMANIA.)

The Eastern and Aus-
tralian Steamship Co's
Steamer
"Tandoo,"
Capt. S. G. GREEN, will be despatched as
above on or about TUESDAY, the 5th
September.

Parcels cannot be received later than
Noon of the day previous to our Office.

For Freight or Passage, apply to
GIBB, LIVINGSTON & Co.,
Agents.
Hongkong, August 10, 1882.

In the Matter of the Bankrupt Estate of
W. WUSTAU & Co.

NOTICE is hereby given, that a MEET-
ING of CREDITORS, for the pur-
pose of declaring a Dividend in the above
Estate, will be held by and before the
Undersigned at his Chambers, Supreme
Court, on FRIDAY, the 25th day of August
instant, at 11 o'clock a.m.

EDW. J. ACKROYD,
Registrar.
Registry, Supreme Court,
10th August, 1882. au10

TO LET.

TWO HOUSES in RICHMOND TERRACE,
Barnham Road. Rent Moderate.
Apply to
HONGKONG DISPENSARY.
Hongkong, July 7, 1882.

SHIPPING.

ARRIVALS.

Aug. 9, **Fookang**, British steamer, 900,
T. L. Davies, Shanghai Aug. 6, General—
JARDINE, MATHESON & Co.

Aug. 9, **Renus**, British steamer, 652,
Walt, Saigon Aug. 5, General—CAPTAIN.

Aug. 10, **Aegon**, British steamer, 740,
T. Thomas, Saigon Aug. 5, General—
ARNHOLD, KARBERG & Co.

Aug. 10, **Emeralda**, British steamer, 395,
R. Talbot, Manila Aug. 7, General—
RUSSELL & Co.

Aug. 10, **Sea Witch**, American ship, 1288,
John H. Drew, Higo July 24, Ballast and
General—RUSSELL & Co.

Aug. 10, **Raven**, British barque, from
Whampoa.

Aug. 10, **Livingstone**, German barque,
531, E. Wobler, Bombay July 15, Ballast and
General—ADAMSON, BELL & Co.

Aug. 10, **Geelong**, British steamer, 1139,
W. J. Wobler, Bombay July 25, via Singa-
pore, General—P. & O. S. N. Co.

Aug. 10, **Greyhound**, British steamer, 244,
Do Scott, Hoihow Aug. 8, and Macao,
General—ADAMSON, BELL & Co.

Aug. 10, **Radnorshire**, British steamer,
1209, Davies, Shanghai Aug. 2, and Foo-
chow 8, Tea—ADAMSON, BELL & Co.

Aug. 10, **Rajamattimular**, British str.,
793, W. Y. Hunter, Bangkok Aug. 2, and
Hoihow 9, General—YUEN FAT HONG.

DEPARTURES.

Aug. 10, **Archer**, for Hamburg.

10, **Natal**, for Marseilles, &c.

10, **Fookang**, for Canton.

10, **Amoy**, for Shanghai.

10, **Euphrates**, for Calcutta.

CLEARED.

Sailed, for Hoihow, 12 Chinese.

Per **Fookang**, from Shanghai, Mr. Blair,
and 70 Chinese.

Per **Emeralda**, from Manila, Mr. Gillan.

Per **Natal**, for Saigon, Rev. Victor Poi-
nel; for Singapore, Mr. Arnhold; for
Nippon, Mr. MacClymont; Lo Conte and
Ridol, Messrs H. J. Frank and E. Bonger.
Miss Mary Gouham, Messrs G. T. Inglis
and Chun Yuen.—From Shanghai: for
Singapore, Messrs Gouham and Samzun; for
Singapore, Mr. Schuler; for Marseilles, Mr.
Heath, and Miss Macphail.
Per **Amoy**, for Shanghai, 35 Chinese.

To DEPART.

Per **Sailed**, for Hoihow, 12 Chinese.

Per **Oakdale**, for Singapore, 10 Chinese.

Per **Fookang**, for Amoy, &c., 4 Europeans,
and 27 Chinese.

SHIPPING REPORTS.

The British steamer **Fookang** reports:
Left Shanghai at 4.30 p.m. on the 6th inst.,
had strong N.E. winds and squally weather
to Lamoo, thence to port moderate S.W.
winds and rainy weather. Arrived
anchored in Roads at 10 p.m. on 9th inst.

The British steamer **Aegon** reports:
Fine weather throughout.

The British steamer **Emeralda** reports:
First part strong S.W. heavy squalls and
middle and latter part N.W. winds
and passing showers.

The American ship **Sea Witch** reports:
Very heavy weather from South, till we
entered Formosa Channel, then light
Northerly winds.

The German barque **Livingstone** reports:
On Sunday, the 30th July, experienced a
heavy storm of wind with much sea and
rain, which continued for three days, and
on Wednesday the wind calmed, but with
high sea running, wind from S.E.

The British steamer **Geelong** reports:
Bombay to Acheen, S.W. monsoon; Singa-
pore to Hongkong, fine weather with oc-
casional squalls.

The British steamer **Greyhound** reports:
Moderate N.E. winds and fine weather.

The British steamer **Rajamattimular** re-
ports: From Bangkok to Hoihow, moder-
ate Southerly winds and fine weather;
Hoihow to Hongkong, moderate W.
and N.W. winds and squally with rain.

S. S. **Pineon** arrived at Hoihow on the
9th, and left same day for Peking. On 3rd
inst., spoke S. S. **Lido** from Swatow bound
to Bangkok, off Palo Way.

CARGO.

Per S. S. **Natal**, sailed 10th August—
For Continent, 1,523 bales Silk, 683 bales
Waste Silk, 207 bales Cocoons, 25 cases
Silks, 150 chests and 3,224 pags Tea, and
541 pags Sundries. For London, 695
bales Silk, 1,326 half-chests, 637 boxes and
279 pags Tea, and 425 pags Sundries.

POST OFFICE NOTICES.

MAILS will close:
For **SWATOW, AMOY, & FOOCHOW.**
Per **Thales**, at 11.30 a.m., on Friday, the
11th inst.

For **SHANGHAI.**
Per **Heperia**, at 11.30 a.m. To-morrow,
the 11th inst., instead of as pre-
viously notified.

For **AMOY AND TAMSUI.**
Per **Fookan**, at 3.30 p.m., on Friday, the
11th inst.

For **FOOCHOW, SYDNEY, AND ADE-
LAIDE.**
Per **Bowen**, at 11.30 a.m., on Saturday,
the 12th inst.

For **SAIGON.**
Per **Atalanta**, at noon, on Saturday, the
12th inst.

For **STRAITS AND CALCUTTA.**
Per **Ararion**, at 4.30 p.m., on Satur-
day, the 12th inst.

For **SWATOW.**
Per **China**, at 5 p.m., on Saturday, the
12th inst., instead of as previously
notified.

For **NAGASAKI AND KOBE.**
Per **Nigata Maru**, at 3.30 p.m., on Fri-
day, the 18th inst.

For **NAGASAKI AND YOKOHAMA.**
Per **Bangalore**, at 11.30 a.m., on Sat-
urday, the 19th inst.

MAILS BY THE UNITED STATES PACKET.
The United States Mail Packet City of
Tokio, will be despatched on SATUR-
DAY, the 12th inst., with Mails for
Japan, San Francisco, the United
States, Canada, Honolulu, Peru, &c.,
which will be closed as follows:—

11.15 a.m. Registry closes.
11.30 a.m. Post-Office closes, but Corre-
spondence may be posted on board the
Packet with Letter of 10 cents extra
Postage until the time of departure.
Hongkong, August 5, 1882.

Quotations.

HONGKONG, August 10.

OPTUM.—Now Patna, cash, 5075
" Old " do, 5521
" New Benares, cash, 5475
" Old " do, 5475
" New Malwa, credit, 620
" Allowance, credit, 64-
" Old Malwa, credit, 689
" Allowance, credit, 48

Exchange.

Bank, Wire, ... 3/9
" Demand, ... 3/9
" 30 days' sight, ... 3/9
" 4 months' sight, ... 3/9
Credits, ... 3/9
Documentary 4 months' sight, ... 3/9
India, Wire, ... 225
" demand, ... 225
Shanghai, demand, ... 725
" 30 days' sight, private ... 730
Gold Loan, 99 1/2 fine, ... 627.40
and Sovereigns, ... 65.54

Shares.

(For Share Quotations, see Page 4.)

Temperature.

(Taken at Messrs Telford & Co.'s Premises,
Queen's Road.)

HONGKONG, August 10.

BAROMETER.—9 a.m., ... 29.688
Do, ... 29.688
Do, ... 29.682
Thermometer.—9 a.m., ... 79
Do, ... 79
Do, ... 79
Do, (Wet bulb) 9 a.m., ... 78
Do, ... 78
Do, ... 77
Do, Maximum, ... 80
Do, Minimum over night, ... 73

MEMOS. FOR TO-MORROW.

Shipping.
Noon.—**Thales** leaves for Coast Ports.
4 p.m.—**Fookan** leaves for Amoy, &c.

Meeting.
2.30 p.m.—Meeting of Legislative Coun-
cil.

Amusements.
9 p.m.—Performance, "Jealousy."

General Memoranda.

SATURDAY, August 12.
Noon.—P. M. S. Co.'s Steamer leaves for
Yokohama and San Francisco.

Noon.—**Do** leaves for Australian Ports
via Foochow.

5 p.m.—**Ararion** leaves for Singa-
pore, &c.

Transfer Books of Hongkong and Wham-
pon Dock Co., Ltd., closed from this
date to the 28th instant.

SUNDAY, August 13.
Goods per **Heperia** undelivered after this
date subject to rent.

MONDAY, August 14.
Transfer Books of China Sugar Refining
Co., Ltd., closed from this date to the
21st instant, inclusive.

FRIDAY, August 18.
Night.—English Mail leaves for Ports
of Call and Europe.

3 p.m.—Meeting of Shareholders of the
Hongkong and Shanghai Banking Cor-
poration at the City Hall.

4 p.m.—**Mitsu Bihi** Mail leaves for
Nagasaki, &c.

MONDAY, August 21.
Dividend of 5 % on Shares of China Sugar
Refining Co., Ltd., payable.

TUESDAY, August 22.
Noon.—Occidental & Oriental S. S. Co.'s
Steamer leaves for Yokohama and San
Francisco.

MONDAY, August 28.
3 p.m.—Meeting of Shareholders of The
Hongkong & Whampoa Dock Co., Ltd.,
at No. 14, Praya Central.

</

At Antwerp.
Cornwallshire (S.)

